

O cacofonie evitată

Scris de Horia Picu

Duminică, 08 Martie 2015 08:53 - Ultima actualizare Duminică, 08 Martie 2015 10:38

CACOFONIA

Există la români o problemă lingvistică (dar nu numai la români) obsesivă: teama de cacofonie și evitarea ei cu orice preț, chiar al exprimării...ridicole. Nu doar alăturarea silabelor ca-ca din cuvinte învecinate înseamnă cacofonie. Definiția acceptată este mult mai permisivă și înseamnă orice combinație de sunete care deranjează auzul prin repetarea unor grupuri de litere din cuvinte diferite, dar alăturate în fraze sau în propoziții.

Wikipedia.org

dă destule exemple, dintre care aleg două, la întâmplare:

„la ședință toți tații tac”; „mama mea m-a mascat”

Unii dintre noi evită cacofoniile spunând

„virgulă”

acolo unde în vorbire apare un „pericol iminent”, dar penibilitatea crește și mai mult (

„ca virgulă candidat a fost cel mai bun

”, de exemplu). De multe ori auzim expresia

„ca și ministru

”, deși conjunctia „și” n-are ce căuta înaintea cuvântului „ministru”. Ba, mai mult, îl degradează vizibil pe ministru, făcând din el „un fel de” ministru, sau ceva, nu chiar ministru, dar aproape de a fi în această onorantă poziție în societate. Exemple sunt multe și nu mi-am propus să fac o colecție a lor pe care s-o prezint aici.

Totuși văd că există și altă posibilitate de a face o elegantă trecere peste obstacolul cacofonic. Se mai „uită” câte o literă și atunci am scăpat de problemă. Cineva a scris un anunț pe care-l văd aproape în fiecare zi, pierdut printre altele, dar nu îndeajuns de pierdut pentru a fi neobservabil.

„Vând cățe lup”

. Dacă ar mai fi apărut încă un „l” – pentru a fi toată lumea mulțumită – ar fi fost ilustrarea a altui exemplu de cacofonie („cățel-lup”). Cine a scris anunțul precis că a dorit să folosească o scriere elegantă și a preferat să „sacrifice” o literă care trece practic neobservată de grăbiții oameni de pe trotuare.

Este, de fapt, încă o dovadă că în românește se scrie corect din ce în ce mai rar astăzi. Dacă nu cumva a apărut o specie hibridă de lup pentru care se folosește prefixul „cățe”, pus pentru a face diferența între un lup obișnuit și un lup din noua generație, generația „cățe”, mai adaptată la viața urbană?

O cacofonie evitată

Scris de Horia Picu

Duminică, 08 Martie 2015 08:53 - Ultima actualizare Duminică, 08 Martie 2015 10:38

O cacofonie evitată sau încă o greșeală de scriere corectă? Aceasta-i întrebarea!